zdrojem světla , který poskytuje až 60% úsporu ve srovnání se žářivkami.

Bezpečnostní pokyny:

● Lampa je určena pouze pro použití v místnostech. ● Nepřipojujte lampu k jinému zdroji napájení, než je uvedeno na typovém štítku zařízení. ● Nepoužívejte jiné napájecí adaptéry než ty, které byly původně dodány s lampou. ● Napájecí kabel je neodpojitelný a nesmí být vyměňován. Pokud se kabel poškodí, zařízení se stane nepoužitelným. ● Jakékoli úpravy a opravy zařízení provedené vlastními silami způsobují ztrátu záruky. ● Nezvedejte lampu za napájecí kabel. ● Děti a osoby s fyzickými nebo duševními omezeními nesmějí s lampou manipulovat bez dohledu.

Montáž: ● Lampu lze připevnit na vnitřní stranu krytu akvária pomocí přiložených pásků a samolepicího držáku. ● Připojte napáječ do síťové zásuvky. Vypínač na napájecím kabelu umožňuje ruční zapnutí lampy.
ÚDRŽBA: čištění a údržba by měly být prováděny s dodržením bezpečnostních pravidel, až po odpojení napájení. Chraňte zařízení a napájecí adaptér před zalitím. Odpojte napájecí adaptér od napájení. Lampu lze čistit jemným otřením vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby nedošlo k namočení lampy a napájecího adaptéru. **ZÁRUKA:** na zakoupené zařízení je poskytována záruka 24 měsíců od data prodeje. Záruka je platná pouze s dokladem o koupi. Záruka se nevztahuje na prvky podléhající přirozenému opotřebení, jakož na poškození v důsledku nesprávného použití. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou.

HU

A LED Színes fénycsövek jellemzői:
● A magas vörös és kék spektrum miatt a lámpa erősen serkenti a fotoszintézis folyamatát, és tökéletesen hang- súlyozza a halak és növények színét. ● A megfelelően megválasztott, hatékony LED-ek használatának köszönhetően a lámpa nagyon gazdaságos fényforrás, amely akár 60 %-os megtakarítást is jelent a fénycsövekhez képest.

Biztonsági előírások:

● A lámpa kizárólag beltéri használatra készült. ● Kizárólag a készülék adattábláján feltüntetett áramforráshoz csatlakoztassa a lámpát. ● Ne használjon más tápegységeket, mint amelyeket eredetileg mellékeltek a lámpához. ● A nem levehető hálózati kábel nem cserélhető ki. Ha a kábel megsérül, a berendezés használhatatlanná válik. ● A készülék önálló- an elvégzett bárminemű módosítása vagy javítása a garancia elvesztését vonja maga után. ● Ne emelje fel a lámpát a hálózati kábelnél fogva. ● Gyermekek és fizikai vagy mentális korlátozásokkal rendelkező személyek ne kezeljék a lámpát felügyelet nélkül.
Telepítés: ● A lámpa felerősíthető az akvárium fedelének a belső oldalára a mellékelt rögzítő szalagok és az öntapadós fogantyúk segítségével. ● Csatlakoztassa a tápegységet egy fali aljzathoz. A hálózati kábel kapcsolója lehetővé teszi a lámpa kézi bekapcsolását.
KARBANTARTÁS: a tisztítást és a karbantartást az áramellátás kikapcsolása után, a biztonsági előírások betartásával szabad elvégezni. Védje víz ellen a berendezést és a táp- egységet. Áramtalanítsa a tápegységet. A lámpát nedves ruhával óvatosan meg lehet törölgetni. Vigyázzon, nehogy vizes legyen a lámpa vagy a tápegység. **GARANCIA:** a vásárolt készülékre a vásárlási dátumtól számított 24 hónapos garancia érvényes. A garancia csak a vásárlási bizonylattal. A garancia nem terjed ki a természetes elhasználódásnak kitett alkatrészekre és a nem megfelelő használatból adódó sérülésekre. A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vevőnek a szerződésnek nem megfelelő áruból eredő jogait.

SK

Vlastnosti lampy LED Tube Color:
● Vďaka širokému červenému a modrému spektru lampa silne stimuluje fotosyntézu a skvele zdôrazňuje farby rýb a rastlín. ● Vďaka tomu, že na ich výro- bu boli použité vhodné a účinné LED diódy, lampy sú veľmi šetrným zdrojom svetla, s ktorým ušetríte do 60% v porovnaní s bežne používanými svietidlami.

Bezpečnostné pokyny:

● Lampa je určená len na použitie v interiéroch. ● Nepripájajte lampu k inému zdroju napájania, ako je uvedené na typovom štítku prístroja. ● Nepoužívajte iné napájacie adaptéry než tie, ktoré sú súčasťou výbavy lampy. ● Neodpojiteľný napájací kábeľ nie je možné vymeniť. Ak sa kábel poškodí, prístroj sa stane nepoužiteľným. ● Akékoľvek úpravy a opravy prístroja vykonané vlastnými silami vedú k strate záruky. ● Nezdvíhajte lampu uchopením za napájací kábel. ● Deti a osoby s fyzickými alebo duševnými obmedzeniami nesmú manipulovať s lampou bez dozoru.
Montáž: ● Lampu môžete pripevniť na vnútornú stranu akváriového poklopu s pomocou pásikov a samolepiaceho držiaka dodaných spolu so zariadením. ● Napojte napájací kábel na elektrickú sieť. Spínač na káble umožňuje ručné ovládanie lampy.
ÚDRŽBA: čistenie a údržbu vykonávajte pri dodržaní bez pečnostných pravidiel, po odpojení napájania. Chráňte prístroj a napájací adaptér proti zaplaveniu. Odpojte napájací adaptér od zdroja napájania. Lampu je možné čistiť jemným utieraním vlhkou handričkou. Dávajte pozor, aby sa lampa a napájací adaptér nezamočili. **ZÁRUKA:** týmto sa poskytuje záruka na kúpené zariadenie v trvaní 24 mesiacov od dátumu predaja. Záruka je platná iba s potvrdením o kúpe. Záruka sa nevzťahuje na prvky podliehajúce prirodzenému opotrebeniu ani na poškodenia v dôsledku nesprávnej prevádzky. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho z titulu rozporu tovaru so zmluvou.

LT

Lempų „LED Tube Color“ ypatybės:
● Dėl plataus raudonos ir mėlynos spalvų spektro lempa stipriai skatina fotosintezės procesus ir puikiai patyškina žuvų ir augalų spalvas. ● Dėl tinkamai parinktų, veiksmingų LED diodų lempa yra labai ekonomiškas šviesos šaltinis, kuris padeda sutaupyti iki 60 proc., palyginti su fluorescencinėmis lempomis.

Saugos instrukcija:

● Lempa skirta naudoti tik patalpų viduje. ● Nejungti lempos į kitą maitinimo šaltinį, išskyrus nurodytą prietaiso vardinėje lentelėje. ● Nenaudoti kitų kroviklių, išskyrus originalius, kurie pateikiami su lempa. ● Maitinimo laidas nekeičiamas. Pažeidus laidą, prietaisas netinkamas naudoti. ● Netenkama garantijos dėl bet kokių prietaiso pakeitimų ir taisymų savo nuožiūra. ● Nekelti lempos paėmus už maitinimo laido. ● Vaikai ir asmenys su fiziniais ar protiniais apribojimais neturėtų valdyti lempos be priežiūros.
Diegimas: ● Lempą galima tvirtinti prie akvariumo dangčio vidinės pusės, naudojant pridedamas apkabas ir lipnųjį laikiklį. ● Kroviklį įjungti į tinklo lizdą. Maitinimo laido jungiklis leidžia jungti lempą rankomis.
PRIEŽIŪRA: valymo ir priežiūros darbus atlikti laikantis saugos reikalavimų ir išjungus iš maitinimo. Saugoti prietaisą ir kroviklį nuo užliejimo. Išjungti kroviklį iš srovės. Lempą galima valyti švelniai nušluostant drėgnu skudurėliu. Atsargiai, nesu- drėkinti lempos ir kroviklio. **GARANTIJA:** įsigytam prietaisui suteikiama 24 mėnesių nuo pardavimo datos garantija. Garantija galioja tik pateikus pirkimo dokumentą. Garantija netaikoma elementams, kurie natūraliai nusidėvi, ir sugadinimams dėl netinkamo naudojimo. Garantija nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo pirkėjo teisių, kylančių dėl prekės neatitikimo sutarčiai.

UA

Характеристики світлодіодних ламп LED Tube Color:
● Завдяки значній кількості червоного та синього спектру лампа сильно стимулює процеси фотосинтезу і відмінно підкреслює забарвлення риб і рослин. ● Завдяки використанню правильно підібраних світлодіодів високої продуктивності лампа є надзвичайно економним джерелом освітлення, що забезпечує до 60% економії у порівнянні з люмінесцентними лампами.

Інструкція з техніки безпеки:

● Лампа призначена лише для внутрішнього використання. ● Не під'єднуйте лампу до джерела живлення, відмінного від зазначеного на заводській табличці пристрою. ● Не використовуйте будь-які інші адаптери живлення, крім тих, що входять до комплекту лампи. ● Незнімний шнур живлення не підлягає заміні. Якщо шнур пошкоджено, пристрій стає непридатним. ● Будь-які модифікації та ремонт пристрою, зроблені самостійно, призводять до втрати гарантії. ● Не піднімайте лампу, тримаючи за шнур живлення. ● Діти та особи з фізичними або розумовими обмеженнями не повинні маніпулювати лампою без нагляду.
Встановлення: ● Лампу можна прикріпити до внутрішньої сторони кришки акваріума за допомогою стяжок і самоклеючого кріплення, що входить у комплект. ● Вставте вилку в розетку електроживлення. Перемикач на шнурі живлення дозволяє вмикати лампу вручну.
ДОГЛЯД: очищення та технічне обслуговування повинні виконуватися з дотриманням правил техніки безпеки після від'єднання від джерела живлення. Захищайте пристрій і блок живлення від затоплення. Від'єднайте адаптер від джерела живлення. Лампу можна почистити, обережно протерши її вологою ганчіркою. Будьте обережні, щоб не намочити лампу та блок живлення. **ГАРАНТІЯ:** на придбаний пристрій надається 24-місячна гарантія, термін дії якої починається з дати продажу. Гарантія діє лише з документом, що підтверджує покупку. Гарантія не поширюється на деталі, що зазнають природного зносу, а також пошкоджені в результаті неправильного використання. Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що виникають із невідповідності товару договору.

GR

Χαρακτηριστικά των λαμπτήρων LED Tube Color:
● Ο λαμπτήρας, χάρη στην υψηλή περιεκτικότητα σε κόκκινο και μπλε φάσμα, διεγείρει έντονα τις φωτοσυνθετικές διαδικασίες και υπογραμμίζει τέλεια τον χρωματισμό των ψαριών και των φυτών. ● Χάρη στη χρήση προσεκτικά επιλεγμένων, αποδοτικών LED, ο λαμπτήρας είναι μια πολύ οικονομική πηγή φωτός που παρέχει έως και 60% εξοικονόμηση σε σύγκριση με τους λαμπτήρες φθορισμού.

Οδηγίες ασφαλείας:

● Ο λαμπτήρας προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. ● Μη συνδέετε το λαμπτήρα σε τροφοδοτικό διαφορετικό από αυτό που αναφέρεται στην πινακίδα με τα ονομαστικά στοιχεία της συσκευής. ● Χρησιμοποιήστε μόνο τροφοδοτικά που παρέχονται με το λαμπτήρα. ● Το μη-αποσπώμενο καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, ο εξοπλισμός καθίστα ται άχρηστος. ● Τυχόν τροποποιήσεις και επισκευές της συσκευής που πραγματοποιείτε μόνοι σας θα έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγ- γύησης. ● Μη σηκώσετε το λαμπτήρα κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. ● Τα παιδιά και τα άτομα με σωματικούς ή πνευματικούς περιορισμούς δεν πρέπει να χειρίζονται τη λάμπα χωρίς επίβλεψη.
Εγκατάσταση: ● Ο λαμπτήρας μπορεί να συνδεθεί στο εσωτερικό του καλύμματος του ενυδρείου με χρήση των περιτυλιγμάτων και της αυτοκόλλητης βάσης (που περιλαμβάνονται). ● Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα. Ο διακόπτης στο καλώδιο τροφοδοσίας επιτρέπει τη χειροκίνητη ενεργοποίηση του λαμπτήρα.
ΣΥΝΤΉΡΗΣΗ: ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις κανόνες ασφαλείας, μετά την αποσύνδεση του τροφοδοτικού. Μην αφήσετε τη συσκευή ούτε το τροφοδοτικό να πλημμυρίσουν. Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από το ρεύμα. Για να καθαρίσετε το λαμπτήρα, σκουπίστε τον απαλά με ένα υγρό πανί. Προσέξτε να μην βραχεί ο λαμπτήρας και το τροφοδοτικό. **ΕΓΓΎΗΣΗ:** παρέχεται 24μηνη εγγύηση για την αγορασθείσα συσκευή από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση δεν καλύπτει στοιχεία που υπόκεινται σε φυσική φθορά και ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση. Η εγγύηση δεν αποκλείει, περιορίζει ή αναστέλλει τα δικαιώματα του αγοραστή που απορρέουν από τη μη-συμμόρφωση του προϊόντος με την σύμβαση.

RU

Характеристики светодиодных ламп LED Tube Color:
● Благодаря большому количеству красного и синего спектра лампа сильно стимулирует процессы фотосинтеза и отлично подчеркивает окраску рыб и цвет растений. ● Благодаря применению тщательно подобранных светодиодов высокой производительности лампа является очень экономным источником света, обеспечивающим до 60% экономии по сравнению с люминесцентными лампами.

Инструкция по технике безо- пасности:

● Лампа предназначена только для внутреннего использования. ● Не подключайте лампу к источнику пи- тания, отличного от указанного на заводской табличке устройства. ● Не используйте другие адаптеры питания, кроме тех, которые входят в комплект лампы. ● Несъемный шнур питания не подлежит замене. Если шнур поврежден, устройство становится непригодным. ● Любые модификации и ремонт устройства, сделанные самостоятельно, приводят к потере гарантии. ● Не поднимайте лампу, держа за шнур питания. ● Дети и лица с физическими или умственными ограничениями не должны обращаться с лампой без надзора.
Установка: ● Лампу можно прикрепить к внутренней стороне крышки аквариума при помощи поставляемых в комплекте стяжек и самоклеющегося крепления. ● Вставьте вилку в розетку электропитания. Переключатель на шнуре питания позволяет включать лампу вручную.
УХОД: очистка и техническое обслуживание должны выполняться с соблюдением правил техники безопасности после отключения от источника питания. Защищайте устройство и блок питания от затопления. Отсоедините адаптер от источника питания. Лампу можно почистить, осторожно протерев ее влажной тряпкой. Будьте осторожны, чтобы не намочить лампу и блок питания. **ГАРАНТІЯ:** на придбаний пристрій надається 24-місячна гарантія, термін дії якої починається з дати продажу. Гарантія діє лише з документом, що підтверджує покупку. Гарантія не поширюється на деталі, що зазнають природного зносу, а також пошкоджені в результаті неправильного використан- ня. Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що виникають із невідповідності товару договору.

Model	Watt	Lamp length (cm)	Aquarium length (cm)	Lumens	LED (Type 5054)
LPC1	30	50	50-70	2500	36
LPC2	45	70	70-90	4000	56
LPC3	60	90	90-120	5000	72
LPC4	80	110	120-150	7000	96
LPC5	100	140	150-180	8500	120

HAPPET Sp. z o.o.
Kotowo 42, 60-009 Poznań, Poland
www.happet.eu

AquaLED TUBE Pro Color

EN

Features of LED Tube Color lamps:
● The lamp, thanks to the high content of the red and blue spectrum, strongly stimulates photosynthesis processes and perfectly highlights the coloration of fish and plants. ● Thanks to the use of carefully selected, efficient LEDs, the lamp is a very economical light source providing up to 60% percent savings compared to fluorescent lamps.

Safety instructions:

● The lamp is for indoor use only. ● Do not connect the lamp to a power supply other than that indicated on the unit's nameplate. ● Do not use power adapt- ers other than those originally supplied with the unit. ● The non-replaceable power cord cannot be replaced. If the cord becomes damaged, the equipment becomes unusable. ● Any modification or repair of the equipment done on your own will void the warranty. ● Do not lift the lamp while holding it by the power cord. ● Children and persons

with physical or mental limitations should not handle the lamp without supervision.
INSTALLATION: ● The lamp can be attached to the inside of the aquarium cover using the supplied cable ties and adhesive holder. ● Plug the power supply unit into the mains socket. A switch on the power cord allows for manual switching of the lamp.
MAINTENANCE: cleaning and maintenance should be carried out with safety precautions, after disconnecting the power supply. Protect the unit and power supply from flooding. Disconnect the power supply. The lamp can be cleaned by gently wiping with a damp cloth. Be careful not to get the lamp and power adapter wet. **WARRANTY:** 24 months guarantee for the purchased unit from the date of sale. The warranty is valid only with proof of purchase. The warranty does not cover components subject to natural wear and tear or damage resulting from improper use. The guarantee shall not exclude, limit or suspend the purchaser's rights arising from the non-conformity of the goods with the contract.

PL

Cechy lamp LED Tube Color:
● Lampa dzięki widmu zbliżonego do światła dziennego pozwala uzyskać mocne, naturalne oświetlenie każdego akwarium. Wspomaga proces fotosyntezy. ● Dzięki wykorzystaniu odpowiednio dobranych, wydajnych diod LED, lampa jest bardzo ekonomicznym źródłem światła zapewniającym do 60% procent oszczędności w porównaniu do świetlówek.

Instrukcja bezpieczeństwa:

● Lampa przeznaczona do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń. ● Nie podłączać lampy do zasilania innego niż wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia. ● Nie stosować zasilaczy innych niż oryginalnie dostarczonych z lampą. ● Przewód zasilający nieodłączalny nie może być wymieniony. Jeżeli przewód ulegnie uszkodzeniu, sprzęt staje się bezużyteczny. ● Wszelkie modyfikacje i naprawy urządzenia wykonane na własną rękę skutkują utratą gwarancji. ● Nie należy podnosić lampy trzymając ją za przewód zasilający. ● Dzieci i osoby z ograniczeniami fizycznymi lub umysłowymi bez nadzoru nie mogą manipulować przy lampie.
Instalacja: ● Lampę można przymocować do wewnętrznej strony pokrywy akwariowej używając załączonych opasek i uchwytu samoprzylepnego. ● Podłącz zasilacz do gniazda sieciowego. Wyłącznik na przewodzie zasilającym umożliwia ręczne załączanie lampy.
KONSERWACJA: czyszczenia i konserwacji należy dokonywać z zachowaniem zasad bezpieczeństwa, po odłączeniu zasilania. Chronić urządzenie i zasilacz przed zalaniem. Odłącz zasilacz od prądu. Lampę można czyścić poprzez delikatne przetarcie wilgotną ściereczką. Uważaj, by nie zamoczyć lampy i zasilacza.
GWARANCJA: udziela się 24 miesięcznej gwarancji na zakupione urządzenie od daty sprzedaży. Gwarancja ważna jest jedynie z dowodem zakupu. Gwarancji nie podlegają elementy ulegające naturalnemu zużyciu oraz uszkodzenia wynikające z nieodpowiedniego użytkowania. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

DE

Eigenschaften von LED-Röhren-Farblampen:
● Die Lampe regt dank des hohen Anteils des roten und blauen Spektrums die Photosyntheseprozesse stark an und hebt die Färbung von Fischen und Pflanzen perfekt hervor. ● Durch den Einsatz sorgfältig ausgewählter, effizienter LEDs ist die Leuchte eine sehr sparsame Lichtquelle, die im Vergleich zu Leuchtstofflampen bis zu 60 Prozent Einsparung bringt.

Sicherheitshinweise:

● Die Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. ● Schließen Sie die Lampe nicht an eine andere als die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannungsversorgung an. ● Verwenden Sie keine anderen als die ursprünglich mit dem Gerät gelieferten Netzadapter. ● Das nicht austauschbare Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt wird, wird das Gerät unbrauchbar. ● Jegliche Veränderung oder Reparatur des Geräts, die Sie selbst vornehmen, führt zum Erlöschen der Garantie. ● Heben Sie die Lampe nicht an, während Sie sie am Netzkabel halten. ● Kinder und Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen dürfen die Lampe ohne Aufsicht nicht handhaben.
Installation: ● Die Lampe kann mit den mitgelieferten Kabelbindern und der Klebehalterung an der Innenseite der Aquarienabdeckung befestigt werden. ● Stecken Sie das Steckernetzteil in die Netzsteckdose. Über einen Schalter am Netzkabel können Sie die Lampe manuell einschalten.
WARTUNG: reinigung und Wartung sollten mit Sicherheitsvorkehrungen und nach Unterbrechung der Stromversorgung durchgeführt werden. Schützen Sie das Gerät und die Spannungsversorgung vor Überflutung. Trennen Sie die Spannungsversorgung. Die Leuchte kann durch vorsichtiges Abwischen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass die Lampe und der Netzadapter nicht nass werden. **GARANTIE:** Für das gekaufte Gerät wird eine Garantie von 24 Monaten ab Verkaufsdatum gewährt. Die Garantie ist nur mit einem Kaufnachweis gültig. Die Garantie erstreckt sich nicht auf natürliche Verschleißteile und Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen. Durch die Garantie werden die Rechte des Käufers, die sich aus der Nichtübereinstimmung der Ware mit dem Vertrag ergeben, nicht ausgeschlossen, eingeschränkt oder ausgesetzt.

FR

Caractéristiques des lampes de couleur des tubes LED: ● La lampe, grâce à sa forte teneur en spectre rouge et bleu, stimule fortement les processus de photosynthèse et met parfaitement en valeur la coloration des poissons et des plantes. ● Grâce à l'utilisation de LED efficaces et soigneusement sélectionnées, la lampe est une source de lumière très économique permettant de réaliser jusqu'à 60 % d'économies par rapport aux lampes fluorescentes.

Instructions de sécurité:

● La lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. ● Ne branchez pas la lampe sur une alimentation autre que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. ● N'utilisez pas d'adaptateurs électriques autres que ceux fournis à l'origine avec l'appareil. ● Le cordon d'alimentation non remplaçable ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil devient inutilisable. ● Toute modification ou réparation de l'équipement effectuée par vos soins annule la garantie. ● Ne soulevez pas la lampe en la tenant par le cordon d'alimentation. ● Les enfants et les personnes ayant des limitations physiques ou mentales ne doivent pas manipuler la lampe sans surveillance.
Installation: ● La lampe peut être fixée à l'intérieur du couvercle de l'aquarium à l'aide des attaches et du support adhésif fournis. ● Branchez le bloc d'alimentation dans la prise de courant. Un interrupteur situé sur le cordon d'alimentation vous permet d'allumer manuellement la lampe.
MAINTENANCE: le nettoyage et la maintenance doivent être effectués avec des précautions de sécurité, après avoir débranché l'alimentation électrique. Protégez l'unité et l'alimentation électrique contre les inondations. Débranchez l'alimentation électrique. La lampe peut être nettoyée en l'essuyant doucement avec un chiffon humide. Veillez à ne pas mouiller la lampe et l'adaptateur électrique. **GARANTIE:** une garantie de 24 mois est fournie pour l'unité achetée à partir de la date de vente. La garantie n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. La garantie ne couvre pas les pièces d'usure naturelle et les dommages résultant d'une utilisation inappropriée. La garantie n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas les droits de l'acheteur résultant de la non-conformité des biens au contrat.

ES

Características de las lámparas LED Tube Color:
● Gracias a su amplio espectro rojo y azul, la lámpara estimula potentemente los procesos fotosintéticos y realza perfectamente los colores de las plantas y peces. ● Gracias al uso de diodos LED eficientes y cuidadosamente seleccionados, la lámpara constituye una fuente de luz altamente económica que garantiza hasta un 60% de ahorro frente a las lámparas fluorescentes.

Instrucciones de seguridad:

● La lámpara está destinada para su uso solamente en el interior de locales. ● No conectar la lámpara a una fuente de alimentación distinta que aquella indicada en la placa nominal del aparato. ● No utilizar adaptadores eléctricos distintos que los suministrados originalmente con la lámpara. ● El cable de alimentación no descontectable no se puede cambiar. Si el cable queda dañado, el aparato queda inservible. ● Cualquier modificación y reparación del aparato realizada a cuenta propia tendrá como consecuencia la pérdida de la garantía. ● No levantar la lámpara sujetándola por el cable de alimentación. ● Los niños y las personas con limitaciones físicas o mentales no deben manipular la lámpara sin supervisión.
Instalación: ● Puede fijar la lámpara en el interior de la tapa del acuario por medio de las bridas y el soporte autoadhesivo incluidos. ● Conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente. El interruptor en el cable de alimentación permite encender la lámpara manualmente.
MANTENIMIENTO: la limpieza y el mantenimiento deben llevarse a cabo respetando las reglas de seguridad, con la alimentación desconectada. Proteja el aparato y su adaptador contra la inundación. Desconecte el adaptador de la energía eléctrica. Limpie la lámpara, frotándola delicadamente con un trapo húmedo. Tenga cuidado para no mojar la lámpara ni su adaptador. **GARANTÍA:** el dispositivo tiene una garantía de 24 meses a contar desde la fecha de compra. La garantía sólo será válida con el comprobante de compra. La garantía no cubre las piezas sujetas a desgaste natural ni daños derivados de un uso inconforme. La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de la inconformidad del producto con el contrato.

IT

Caratteristiche delle lampade LED Tube Color:
● Grazie al suo alto contenuto dello spettro rosso e blu, la lampada stimola fortemente i processi di fotosintesi ed evidenzia perfettamente la colorazione dei pesci e delle piante. ● Grazie all'uso di LED efficienti e opportunamente selezionati, la lampada è una fonte di luce molto economica che offre fino al 60% di risparmio rispetto alle lampade fluorescenti.

Regole di sicurezza:

● La lámpara está destinada para su uso solamente en el interior de locales. ● No conectar la lámpara a una fuente de alimentación distinta que aquella indicada en la placa nominal del aparato. ● No utilizar adaptadores eléctricos distintos que los suministrados originalmente con la lámpara. ● El cable de alimentación no descontectable no se puede cambiar. Si el cable queda dañado, el aparato queda inservible. ● Cualquier modificación y reparación del aparato realizada a cuenta propia tendrá como consecuencia la pérdida de la garantía. ● No levantar la lámpara sujetándola por el cable de alimentación. ● I bambini e le persone con limitazioni fisiche o mentali non devono maneggiare la lampada senza supervisione.
Instalación: ●Puede fijar la lámpara en el interior de la tapa del acuario por medio de las bridas y el soporte autoadhesivo incluidos. ● Conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente. El interruptor en el cable de alimentación permite encender la lámpara manualmente.
MANTENIMIENTO: la limpieza y el mantenimiento deben llevarse a cabo respetando las reglas de seguridad, con la alimentación desconectada. Proteja el aparato y su adaptador contra la inundación. Desconecte el adaptador de la energía eléctrica. Limpie la lámpara, frotándola delicadamente con un trapo húmedo. Tenga cuidado para no mojar la lámpara ni su adaptador. **GARANTÍA:** el dispositivo tiene una garantía de 24 meses a contar desde la fecha de compra. La garantía sólo será válida con el comprobante de compra. La garantía no cu- bre las piezas sujetas a desgaste natural ni daños derivados de un uso inconforme. La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de la inconformidad del producto con el contrato.

PT

Características das lâmpadas LED Tube Color:
● Graças ao seu alto conteúdo do espectro vermelho e azul, a lâmpada estimula fortemente os processos de fotossíntese e realça perfeitamente a coloração de peixes e plantas. ● Graças ao uso de LEDs eficientes e devidamente selecionados, a lâmpada é uma fonte de luz muito económica, proporcionando até 60% de economia em comparação com as lâmpadas fluorescentes.

Instruções de segurança:

● Lâmpada concebida apenas para uso interior. ● Não ligue a lâmpada a uma fonte de alimentação diferente da indicada na placa de identificação do dispositivo. ● Não utilize fontes de alimentação diferentes daquelas original- mente fornecidas com a lâmpada. ● O cabo de alimentação não é removível e não pode ser substituído. Se o cabo for danificado, o equipamento torna-se inútil. ● Qualquer modificação ou reparação do dispositivo feita por si mesmo anulará a garantia. ● Não levante a lâmpada segurando o cabo de alimentação. ● Crianças e pessoas com limitações físicas ou mentais não devem manusear a lâmpada sem supervisão.
Instalação: ● A lâmpada pode ser fixada no interior da tampa do aquário usando as fitas e o suporte adesivo incluídos. ● Conectar o dispositivo de alimentação à tomada de parede. O interruptor no cabo de alimentação permite que a lâmpada seja ligada manualmente.
MANUTENÇÃO: a limpeza e manutenção devem ser realizadas de forma segura após desligar a fonte de alimentação. Proteja o dispositivo e a fonte de alimentação contra inundações. Desligue a fonte de alimentação. A lâmpada pode ser limpa limpada suavemente com um pano húmido. Tenha cuidado para não molhar a lâmpada e a fonte de alimentação.
GARANTIA: uma garantia de 24 meses é fornecida para o dispositivo comprado a partir da data da venda. A garantia só é válida com prova de compra. A garantia não cobre elementos sujeitos a desgaste natural ou danos resultantes do uso indevido. A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do comprador decorrentes de não-conformidade do produto com o contrato.

RO

Caracteristicile lămpilor LED Tube Color:
● Datorită spectrului ridicat de culoare roșie și albastră, lampa stimulează puternic procesele de fotosinteză și evidenția- ză perfect coloritul peștilor și al plantelor. ● Datorită utilizării unor diode LED eficiente selectate corespunzător, lampa este o sursă de lumină foarte eficientă la 60% în comparație cu lămpile fluorescente.

Instrucțiuni de siguranță:

● Lampa este destinată utilizării doar în interior. ● Nu conectați lampa la o sursă de alimentare diferită de cea indicată pe plăcuța cu date tehnice a dispozitivului. ● Nu utilizați alte surse de alimenta- re decât cele furnizate inițial cu lampa. ● Cablul de alimentare care nu este detașabil nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, aparatul devine inutil. ● Orice modificări și reparații ale dispozitivului făcute pe cont propriu vor duce la pierderea garanției. ● Nu ridicați lampa ținând-o de cablul de alimentare. ● Copiii și persoanele cu limitări fizice sau mentale nu trebuie să manipuleze lampa fără supraveghere.
INSTAL AREA: ● Lampa poate fi fixată în interiorul capacului acvariului cu ajutorul benzilor și a suportului adeziv incluse. ● Conectați adaptorul AC la o priză electrică. Comutatorul de pe cablul de alimentare permite pornirea manuală a lămpii.
ÎNTREȚINEREA: curățarea și întreținerea trebuie efectuate respectând regulile de siguranță, după deconectarea alimentării cu curent electric. Protejați dispozitivul și sursa de alimentare împotriva inundațiilor. Deconectați sursa de alimentare de la priza electrică. Lampa poate fi curățată ștergând-o ușor cu o cârpă umedă. Aveți grijă să nu udați lampa și adaptorul de alimentare. **GARANŢIE:** se oferă o garanție de 24 de luni pentru dispozitivul achiziționat de la data vânzării. Garanția este valabilă numai cu dovada achiziției. Garanția nu acoperă elementele supuse uzurii naturale și daunele apărute ca urmare a utilizării necorespunzătoare. Garanția nu exclude, nu limitează și nu anulează drepturile cumpărătorului care decurg din neconformitatea bunurilor cu contractul.

CZ

Vlastnosti lamp LED Tube Color:
● Lampa díky vysokému obsahu červeného a modrého spektra silně stimuluje procesy fotosyntézy a dokonale zvýrazňuje barvu ryb a rostlin. ● Díky použití vhodně vybraných účinných LED diod je lampa velmi ekonomickým